



# TECHNICAL BULLETIN 002

25/03/2005

## VAG 1.9 D / INFORMAZIONI SULLA CINGHIA DI DISTRIBUZIONE.

### SPIEGAZIONE:

Entrambe le cinghie 5543XS e 5559XS (e i loro kit) sono raccomandate per gli stessi tipi di motore (AGP, AGR, AHF, ALH, AQM, ASV, ASY, AYQ) e hanno le stesse dimensioni (141 denti x 25 mm di larghezza). La differenza tra le due cinghie dipende dal numero del motore. I motori prima di tale differenza utilizzano la nostra cinghia 5543XS; quelli dopo la differenza usano la nostra cinghia 5559XS.

In caso di problemi nell'individuare il numero del motore, verificare l'adesivo sopra il coperchio della cinghia di distribuzione o sul blocco del motore vicino al filtro dell'olio.

La differenza tra le cinghie e il possibile utilizzo di una al posto di un'altra sono spesso oggetto di domande.

Nella struttura delle cinghie vi è una differenza: la 5559XS è più resistente della 5543XS; ciò è dovuto al fatto che i motori dopo la differenza sono dotati di sistema di iniezione che aumenta il carico sulla cinghia.

Fino alla differenza alcuni motori sono equipaggiati con una **puleggia tenditrice in plastica**. Dopo la differenza, tutti i motori hanno una **puleggia tenditrice in metallo**.

Quando non è disponibile alcun numero del motore, si può utilizzare la nostra cinghia 5559XS al posto della 5543XS ma **SOLO** quando la puleggia tenditrice è in metallo e non in plastica!

L'unione della nostra cinghia 5559XS e della puleggia tenditrice in plastica porterebbe a una grave usura prematura della puleggia tenditrice.

### CONCLUSIONE:

- In presenza di puleggia tenditrice metallica, e se il numero di motore è sconosciuto, la 5559XS può essere usata al posto della 5543XS.
- **Non sostituire mai la cinghia 5559XS con la 5543XS!**



### BULLETIN

#### RIFERIMENTO GATES:

5543XS, 5559XS e kit collegati.

#### MARCA:

AUDI  
SEAT  
SKODA  
VOLKSWAGEN

#### MODELLO:

A3, Bora, Caddy, Cordoba, Fabia, Golf, Ibiza, Inca, Leon, New Beetle, Octavia, Polo, Praktik, Toledo.

#### MOTORE:

1.9SDI, 1.9TDI.

#### CODICE DEL MOTORE:

AGP, AGR, AHF, ALH, AQM, ASV, ASY, AYQ.